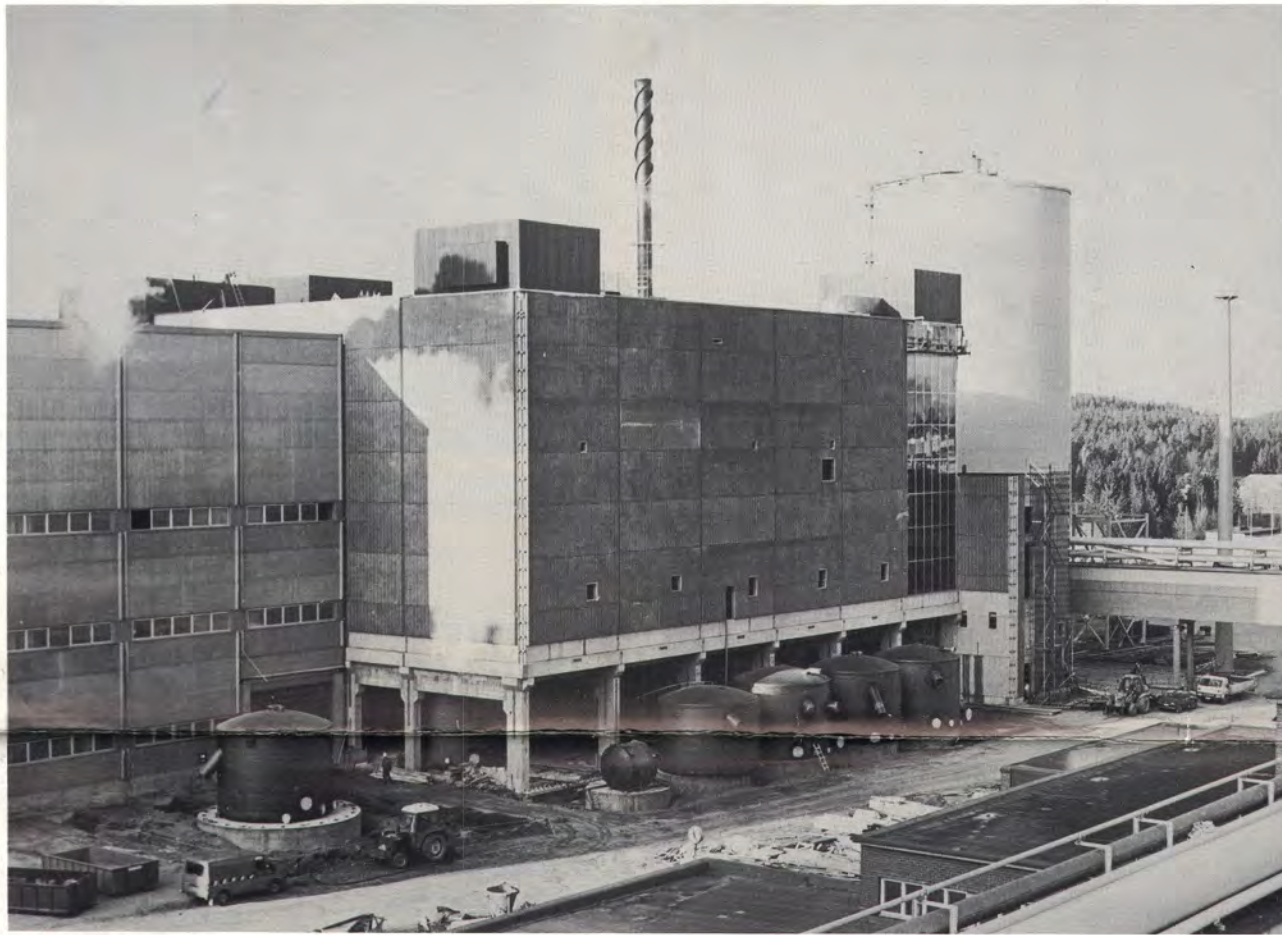


Valkaisun uusinnalla säästetään energiaa ja ympäristöä

Kymin Paperiteollisuus Oy:n Kuusanniemen sellutehtaalla vietettiin torstaina 8.11. koivumassalinjan uuden valkaisu- ja lajitteluosaston harjannostajaisia. Hanke on osa sellutehtaan kahden vanhimman tuotolinjan korvaamista yhdellä linjalla.

Uusi valkaisu prosessi on entistä energia- ja ympäristövälisempi, koska normaalityössä kaikki valkaisuun tarvittava lämpö on peräisin sellutehtaan sekundääri- eli jätelämmöstä. Ylimääräisestä massan pesuvaiheesta ja klooridioksidin käytöstä johtuen voidaan vähentää haitallisten orgaanisten klooriyhdisteiden syntymistä.

Hankkeen ansiosta koivusellun laatu para-



nee. Sen sijaan tuotannon määrään uusinnalla ei ole oleellista vaikutusta, koska linjan muiden osien uusiminen on markkinatilanteesta johtuen siirretty myöhemmään ajankohtaan.

Rakennustyöt käynnistyivät huhtikuussa kuluvana vuonna. Päälaitteistojen asennukset alkavat joulukuussa ja tuotannolliset koeajot vuoden 1991 syyskuussa.

Hanke työllistää tällä hetkellä Kuusanniemessä noin 90 henkilöä. Henkilöstömäärä on korkeimmillaan ensi vuoden keväällä, jolloin rakennus- ja asennusväkeä on lähes 200.

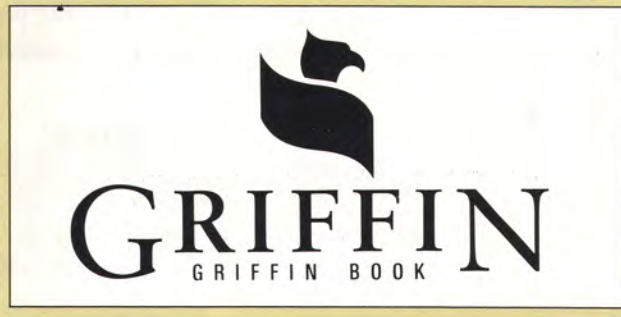
Lisää sivulla 3.

Koivumassalinjan uuden valkaisu- ja lajitteluosaston harjannostajaisia vietettiin marraskuun alussa. Päälaitteistojen asennukset alkavat joulukuussa ja tuotannolliset koeajot vuoden 1991 syyskuussa.

Uusi paino- ja konttoripaperi markkinoille

Kymin Paperiteollisuus Oy tuo markkinoille hiokepitosen konepäälystetyn paperilajin. Mattapintainen Griffin Book täydentää PK 7:llä valmistettävien puuvapaiden päälystettyjen papereiden valikoimaa.

Uutuuspaperi soveltuu sekä heat set- että arkkipainatukseen. Hiokkeen ansiosta paperin opasiteetti on hyvä, mikä on tärkeää käytettäessä kevyitä pintapainoja. Korkealaatuisen hiokkeen ansiosta myös paperin vaaleus säilyy hyvänä. Griffin Bookille on lisäksi ominaista jälkikäsitteilyn kannalta riittävä jäykkyys.



Griffin Bookin pintapainoalue on 80–115 g/m². Mattapintainen paperi on tarkoitettu mm. erikoislehtiin, julkaisuihin ja mainospainotuotteisiin, joilta vaaditaan hyvien painatusominaisuuksien lisäksi miellyttävää luettavuutta.

Ensimmäiset koepainatukset on jo tehty ko-

timaassa. Griffin Bookille painettiin osa suomalaisesta luontojulkaisusta sekä lääketieteellinen ammattilehti.

Erikoisvaalea KymOptic

Jalostuspaperipuolella markkinoille on tuotu erikoisvaalea KymOptic-laatu. ISO 90 -vaaleuden

omaava paperi on tarkoitettu pääasiassa kirjoituspaperiksi, mutta sitä toimitetaan myös graafiseen käyttöön.

Vaaleuden nosto liittyy PK 8–9:n kehitysohjelmaan, jolla pyritään kilpailukyvyyn ohella parantamaan myös jalostettavien tuotteiden optisia ominaisuuksia ja painettavuutta.

Kymmenelle edustusto Lissaboniin

Pystyäkseen palvelemaan Portugalissa olevia hienopaperi- ja aikakauslehtipaperiasiakkaitaan tehokkaammin Kymmene Oy avaa Lissabonissa paperin myyntiä hoitavan edustuston. Päätökseen vaikuttaa myös paino- ja kirjoituspapereiden kysynnän jatkuva kasvu Portugalissa.

Edustusto markkinoi hienopaperin myyntiä Portugalissa. Edustuston varsinainen toiminta alkaa tammikuussa 1991, jolloin käynnistyy Kaukaan tuotteiden markkinointi suoraan asiakkaille. Hienopaperin myynti on kehittänyt suotuisasti vuoden 1990 aikana.

20.11.
1990

- Kiinalaiset kiinnostuneita ympäristöyhteistyöstä. Sivu 2.
- Kymin henkilöstörahaston a ja o. Sivu 4.
- Koulu ja yritys yhteistyössä. Sivu 8.

SIGNAALITALOUS

Kansantalous lähettää signaaleja, joista ulkomailla tulkitaan ko. maan kyky pitää taloutensa kunnossa tai sitten ei.

Huonoja, epäluottamusta herättäviä signaaleja ovat voimakas kustannustason nousu ja sen aiheuttama inflaatio, rapistunut kilpailukyky ja maan tapa elää yli varojensa, jota vaihtotaseeseen vajuus mittaa.

Kun sähköinen viestintä elää reaaliaikaa, on seuranta tarkkaa ja ajankohtaista. Maan talouden tilaan vaikuttavista talouspoliittisista päätöksistä vedetään ulkomailla omat johtopäätökset.

Lähes parin vuoden ajan Suomen talouselämän suunta on ollut alaspäin. Kuluvana vuonna vauhti on vain kiihtynyt. Talouspoliittiset ratkaisut, joilla alamäkeä olisi kyetty jarruttamaan, ovat jääneet ellei täysin niin ainakin puolitehoisiksi.

Valtion ensi vuoden alunperinkin löysää budjettia revittiin eduskunnassa edelleen levälleen. Samalla syötiin jo vuoden 1992 budjetin kasvuväli. Ulkomailla tämä tulkittiin eduskunnan kykenemättömyydeksi hallita inflaatiota ja valtion menojen kasvua. Helibor-korko, joka jonkin aikaa oli ollut 12 prosentin tasolla, pomppasi yli 14 prosentin lukemiin.

Suomalaiset koronmaksajat saavat kiittää tästä kansanedustajiaan, sillä markkinakorot rankaisevat välittömästi tiukan talouden säännön rikkojia ja välillisesti velkaisia. Tämä kuuluu nykypäivän signaalitalouden automatiikkaan, jossa Suomen markka pysyy vahvana vain riittävällä korkoerolla ulkomaihin.

Tällä hetkellä Korko-Herra odottaa mielenkiinnolla, miten Kallio-sopimuksen jatkossa käy. Ay-puolen esittämät 3-4 prosentin nimellispalkankorotukset vain voimaan ja olisipa taas työtä tiedossa. Suomen mittaisessa kustannuskriisissä kamppailevassa Ruotsissa korot ovat kivunneet jo 17 prosenttiin. Ainakin nämä lukemat ovat meitäkin odottamassa.

Itsehän päätämme. Korko korkeudellaan mittaa vain päästöstemme mielekkyyden. Kotitalouksiemme velkaantumisaste on tätä nykyä liki 90 prosentin luokkaa. Siinä on materiaalia, mihin purra.

Inflatorinen palkkaratkaisu vie vääjäämättä yhä syvempään ja pitempään lamaan. Lisäbudjeteissa joudutaan lisäämään työttömyysmäärärahoja. Uusia signaaleja, korkeampia korkoja. Tämän taistelun häviää vääjäämättömästi joku muu kuin korko. Se on siitakin ikävä kilvoituskumppani, ettei se nuku edes yöllä.

Yhteiskuntapolitiikka ja taloudellinen menestys ovat niin Suomessa kuin Ruotsissa rakennetut kahden poolin varaan - kilpailulle alttiin elinkeinoelämän ja julkisen sektorin. Viimeksi mainitun **katteelliset** toimintaedellytykset riippuvat vain siitä, miten hyvin talouden selkäranka, teollisuus, elää ja voi.

Tämä on ollut Suomessa liian vaikea yhtälö ymmärtää. Kilpailevaa sektoria (metsä, metalli jne.) rasittamalla on viennin osuus bruttokansantuotteesta 1980-luvun alun kolmasosasta laskenut jo nykyiseen viidennekseen. Tämän voipuessa on samalla sahattu oksaa, millä sosiaali-, kulttuuri- yms. budjetit istuvat.

Kiinalaiset tutustuivat biologiseen puhdistamoon



Biologista puhdistamoa kiinalaisvaltuuskunnalle esitteli ympäristönsuojelupäällikkö Harri Jussila (vas.).

Kiinan ympäristöviraston valtuuskunta tutustui marraskuun alussa Kymin Paperiteollisuus Oy:n tuotantolaitoksiin ja biologiseen jätevesien puhdistamoon.

Valtuuskunnan käynti liittyi Pohjoismaiden vierailuun, jonka aikana professori **Qu Geping**in johtama 7-henkinen ryhmä vietti viikon Ruotsissa, Suomessa, Norjassa ja Tanskassa. Tarkoituksena oli selvittää, mitä ympäristöalan yhteistyömahdollisuuksia eri Pohjoismaiden ja Kiinan välillä on.

Ympäristönsuojelun kannalta suuri ongelma Kiinassa on se, että maan

teollisuuslaitokset ovat pieniä ja vanhentuneita eikä niitä ole varustettu puhdistuslaittein. Kiinalaiset ovat kiinnostuneet yhteistyöstä, mutta rahoitus tuottaa vaikeuksia.

Suomessa allekirjoitettiin yhteistyösopimus Pekingin lähistöllä sijaitsevan, noin 300 km²:n suuruisen Baiyangdianjärven tilan selvittämiseksi. Järvi on teollisuuden pahoin saastuttama ja yhteistyössä Suomen Vesi- ja ympäristöhallituksen, Kemiran sekä Kiinan ympäristöhallinnon kanssa on tarkoitus selvittää, mitä toimenpiteitä järven puhdistamiseksi tarvitaan. Vuoden kestävä selvitystyön jälkeen ratkeaa, toimitaanko Suomesta puh-

distusteknologiaa Kiinaan.

Valtuuskunta tutustui Suomen-vierailunsa aikana myös mm. metsän istutukseen ja mikrolisäykseen. Kiinassa on viime vuonna käynnistetty laaja taimienistutuskampanja. Sen aikana istutetaan vuosittain noin 2,6 miljardia puuntaimea. Kampanja jatkuu vuosittuuhannen vaihteeseen asti.

Kymillä vieraiden isäntinä olivat kehitysjohtaja **Heikki Hassi** ja ympäristönsuojelupäällikkö **Harri Jussila**. Ympäristöministeriöstä valtuuskunnan isäntinä olivat Suomen-vierailun aikana kansliapäällikkö **Lauri Tarasti** ja suunnittelija **Kristiina Aro**.

UUTIS
KYMI
50
VSK

UUTIS KYMI



KYMIN PAPERITEOLLISUUS OY:N JULKAISU

KYMMENE

■ Toimitus: Kymin Paperiteollisuus Oy, tiedotus ja markkinointipalvelu, 45700 Kuusankoski, puh. vaihde (951) 4021, teleksi 52211 kymco sf, telekopio (951) 402 2186. MEMO-tunnus KYTIED.

■ Päätoimittaja Reijo Virta, puh. (951) 402 2168, toimitussihteeri Kimmo Rekimies, puh. (951) 402 2169, toimittaja Irma Niemi, puh. (951) 402 2173, toimittaja Pia Lindroos, puh. (951) 402 2173, valokuvaaja Tuomo Pitkänen, puh. (951) 450 68.

■ Osoitteenmuutokset: Terttu Niilo-Rämä, puh. (951) 402 2167.

■ Kirjapaino: Kouvolan Kirjapaino Oy, Katajaharjuntie, 45720 Kuusankoski, puh. vaihde (951) 284 31.

■ Paperi: KymexCote 115 g/m²

■ Lehden seuraava numero ilmestyy 16.11. Lehteen tarkoitettujen aineistojen on oltava toimituksessa viimeistään 2.11. klo 16.30.

VALKAISUN UUSINTA:

"Rakentajat voivat olla ylpeitä ammattitaidostaan"

Meillä on investoinnin valmistuttua paremmat mahdollisuudet valkaista sellua entistä ympäristöystävällisemmin ja tuottaa massaa, jota korkealaatuisten hienopaperien valmistus edellyttää", totesi tehtaanjohtaja Pekka Koivisto L 4 valkaisu -projektin harjannostajaisten tervetuliaispuheessaan.

"Ennen varsinaista valkaista on ylimääräinen massan pesuvaihe. Tärkeimpänä valkaistukemikaalina käytetään kloorikaasun sijasta klooridioksidia. Ratkaisulla pienennetään epätoivottavien orgaanisten klooriyhdisteiden muodostumista. Jätevesien määrä vähenee huomattavasti, koska prosessivesikierrot ovat entistä suljetummat."

Koivisto lisäsi, että laitoksetta poistuvia jätevesiä jäädytetään kesäaikana, jotta biologinen jätevesien puhdistuslaitos toimisi optimaalisella tavalla. Poistuvat hönkäkaasut kerätään entistä tarkemmin ja johdetaan erilliseen, olemassa olevaan pesuriin ennen ilmaan päästämistä.

Uuden valkaisuolinjan mitoituskapasiteetti on 900 tonnia valkaistua sellua päivässä. Koiv-



L 4 VALKAISU -projekti työllistää tällä hetkellä Kuusanniemessä noin 90 henkilöä. Ensi keväänä työmaalla on väkeä lähes 200.

vusellun tuotannon määrään hanke ei kuitenkaan oleellisesti vaikuta, koska vanha keitto-osasto uusittaneen vasta kuluvan vuosikymmenen loppu-

puoliskolla. Koivisto kiitti kaikkia rakentajia ja muita projektissa työskenteleviä hyvästä työstä ja suunnitelmien mukaisesta toiminnasta.

Rakentajan tervehdyksen juhlassa esittänyt T. Potinkara Oy:n toimitusjohtaja Ossi Forssell totesi mm., että rakentajat joutuivat maankaivuu-

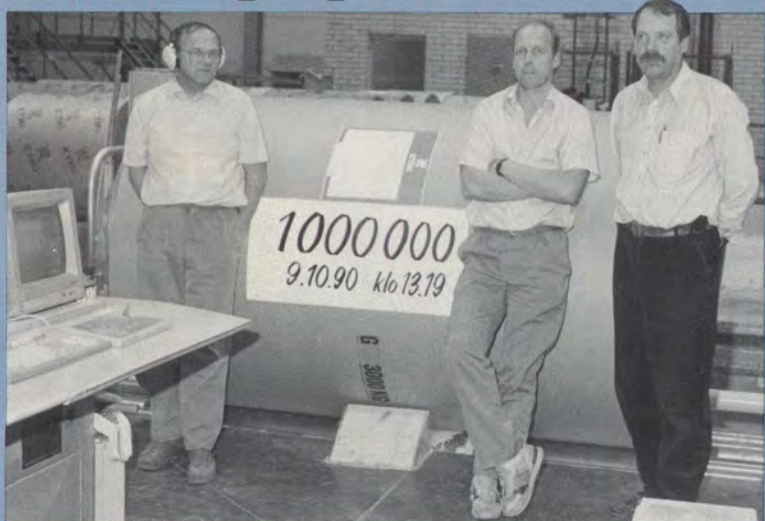
ja perustamisvaiheessa venymään parhaimpaansa oletettuja suurempien massamäärien vuoksi. Elementtivaiheesta jäi mieleen "todella suurikokoisten" pilarien asennus.

Heinäkuussakin jouduttiin tekemään töitä, koska alempi paikallavaltaso oli suuruudeltaan moninkertaistunut. "Elokuussa hirvitti, miten alapohjan ja kerrosten työt onnistuvat päällekkäisyydestään johtuen. Potinkara ja Kymenlaakson Rakennus ovat kuitenkin hyvällä yhteistoiminnallaan taanneet koko työn esteettömän etenemisen."

"Tässä kohteessa rakentajat voivat olla erityisen ylpeitä ammattitaidostaan. Juhlamieltä himmentää kuitenkin se, että Kymmene Oy:n töiden loppuunsaattamisen jälkeen ei tiedossa ole merkittäviä rakennushankkeita. Rakennusliikkeet olisivat toivoneet, että kunta olisi varannut matalasuhdanteeseen ajoittuvia kohteita."

"Nyt joudumme hankkimaan työtä yhä kauempaa Kuusankoskelta. Siksi toivomme, että Kymillä laitetaan projektit nopeasti liikkeelle, kun vaikea aika on ohi."

Miljoonas pakkaus hienopaperilta



Rullapakkaajat Raimo Suurnäkki (vas.), Jarmo Suni ja jälkikäsittelymestari Jaakko Laurema sekä miljoonas pakattu rulla.

Kymin hienopaperin uudella rullapakkauslinjalla pakattiin lokakuun 10. päivänä miljoonas paketti. Rulla oli 80-grammaista kopiopaperia.

Pakkauslinja käynnistyi 8.11.1988, eli hieman aikaisemmin kuin PK 9. Miljoonanteen rullaan mennessä keskimääräinen pakkausvauhti linjalla oli 1 485 pakkausta vuorokaudessa. Tähän mennessä paras vuorokautinen pakkausmäärä on

ollut 2 701 pakkausta. Ennätys tehtiin 16.9.90. Tuolloin yövuoro pakkasi 940 pakkausta. Linjan kapasiteetti on 3 000 pakkausta vuorokaudessa.

Hyvään tulokseen on jälkikäsittelymestari Jaakko Laureman mukaan vaikuttanut käyttöhenkilöstön hyvän työpanoksen ohella olennaisesti myös kunnossapito, joka on pitänyt linjan hyvässä kunnossa.

Videopaketti esittelee Kymiä

Kymin ulkomaisia asiakkaita varten on valmistunut uudentyyppinen videopaketti, joka sisältää yhtiötä ja sen tuotteita esittelevän videon lisäksi pienen avaintietoesitteen Kymin Paperiteollisuus Oy:stä.

The Magic City of Paper -niminen video yhdistää mielikuvituksen sekä videoanimaation keinoin paperinkäyttäjien maailman ja nykyaikaisen paperiteknologian. Esitteessä käytetyt kuvat on erikoistekniikan avulla otettu suoraan videosta.

Videopaketin suunnittelusta ovat vastanneet Eero Niinikoski Kymiltä, Markku Ruokanen Mainostoimisto Focus Business Communications Oy:stä ja Russell Smith Creative Video Oy:stä. Videon on ohjannut ja kuvannut Russell Smith. Animaatiotekniikasta on vastannut Hugo Kieken Provideo Oy:stä. Musiikin on säveltänyt ranskalainen Serge Aubry.

Videon kuvaukset tehtiin Kuusankosken lisäksi Pariisin La Défense -kaupunginosassa, joka on tunnettu huippumodernista arkkitehtuuristaan. Videon 'maagiseksi' keskipisteeksi ja lopulta tunnuskuvaksi nousee kesällä valmistunut tanskalaisen arkkitehdin, Jo-



han-Otto von Spreckelsenin suunnittelema kuutionmuotoinen uusi riemukaari, La Grande Arche.

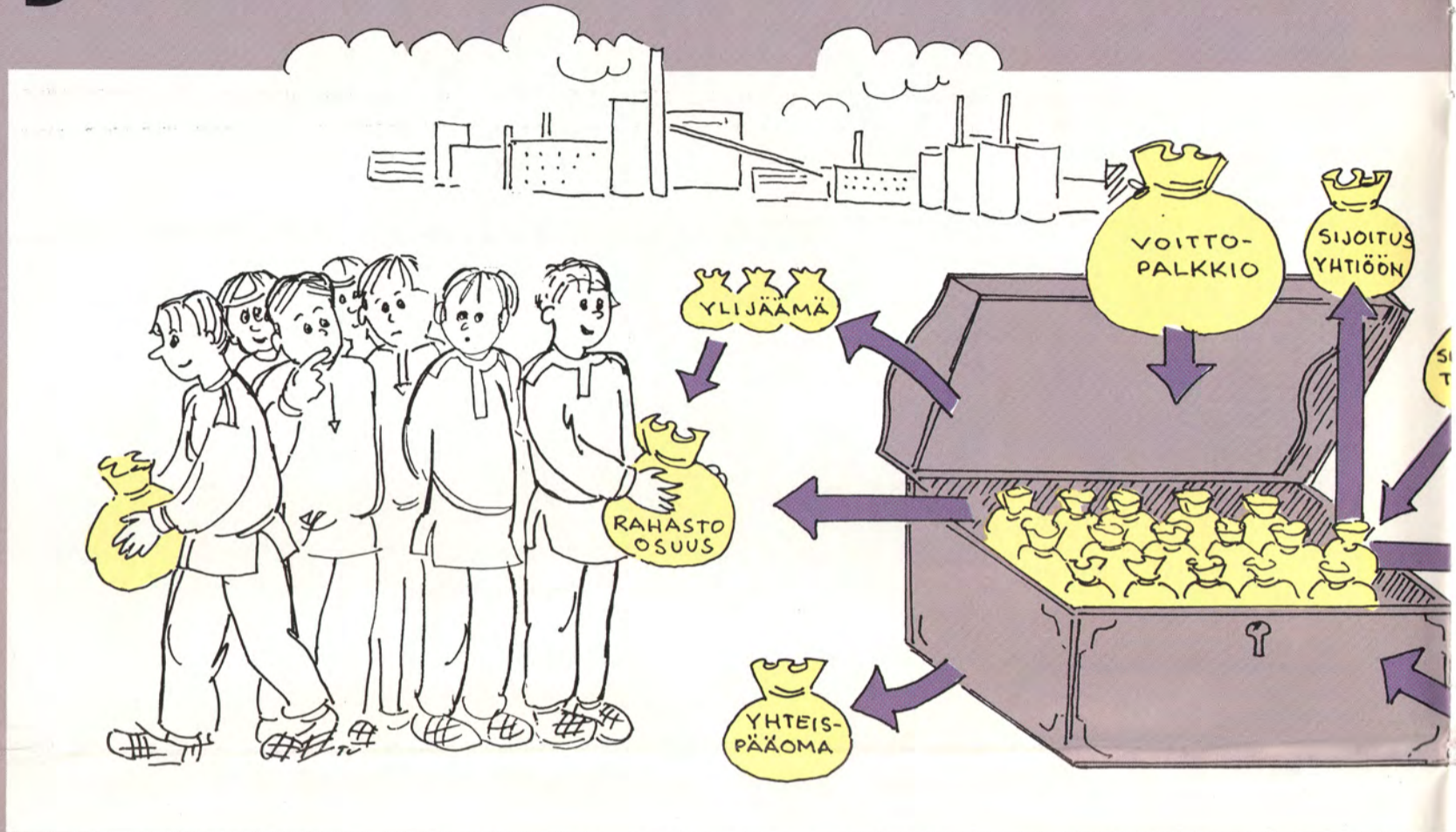
Esittelypaketista tehdään

englanninkielisen version lisäksi ranskan-, saksan-, italian-, espanjan- ja venäjänkieliset toisinnot. Videon kesto on kuusi minuuttia.

NYKY-SUOMEN SEITSEMÄN VELJESTÄ TIEDONJANOISINA

Kymmin henkilöstöra

Henkilöstörahasto on yksinkertaisimmillaankin mutkikas juttu. Siihen perehtyminen on kuin Jukolan veljesten lukemaan opettelu: työstä, mutta pitkän päälle palkitsevaa. Oman etunsa nimissä ryhtyvät nyky-Suomen seitsemän veljestä taavaamaan Kymmin henkilöstörahas



JUSSI: Käykäämme juoneen veljet ja iskekäämme rahaston sääntöihin kynsin ja hampain, kunnes pykälien kiemurat on suoristettu! Nähkää, miten Jussi ensinnä esiin astuu ja heittää pienen sukkelan kysymyksen

roja. Kymmin kokoisessa yrityksessä tämä käytännön syistä tapahtuu henkilöstön keskuudesta valitsemien valtuutettujen välityksellä. Rahastolla on myös hallitus, jonka tärkeimpiä tehtäviä ovat varojen hoito ja sijoittaminen sekä jäsenten rahasto-osuuksien arvon määrittäminen.

telemaan yrityksen menestymisen eteen, koska siitä on taloudellista hyötyä myös heille itselleen.

Henkilöstörahas

sellä jäsenyys on eväty tietyiltä yhtiön johtotehtävissä toimivilta henkilöiltä.

Aapo "loikkasi" kesän korvella Kaukaalta Kymille. Koska hän siirtyi konsernin sisällä yhtiöstä toiseen, hänet liitettiin uuden työsuhteen alkaessa muutta mutkitta Kymmin henkilöstörahas

Tuomas ja Timo ovat puolestaan uusia työntekijöitä Kymillä ja koko konsernissa. Henkilöstörahas

Lauri solmi kesällä yhtiön kanssa kuuden kuukauden määräaikaisen työsuhteen. Rahaston piiriin häntä ei kelpuutettu, koska sääntöjen mukaan alle vuoden kestävä työsuhte ei oikeuta jäsenyyteen. Loppusyksystä hänen työsuhtensa muutettiin toistaiseksi voimassa olevaksi. Tällaisessa tapauksessa rahaston jäsenyys alkaa välittömästi työsuhteen laadun muuttuessa, kuitenkin aikaisintaan neljän kuukauden kuluttua talon tuloista.

LAURI: Metsä on pojalleen opettanut luonnontalouden al-

keita. Satoisina vuosina elelee Metsolan väki paksusti. Mutta kun halla puraisee marjojen kukkia, voi nälkä vierailta Kuningas Kontionkin luolassa. Koska myös yritysmaailmassa, niin luulen, on lihavat ja laihat vuotensa, tuota tiedustelen

Mitä varoja yhtiö rahastolle luovuttaa?

Henkilöstörahas

Voittopalkkioerän suuruutta laskettaessa yhtiön menestyksen mittarina on kaksi tekijää: 1) tulos ja 2) tuottavuus.

1) Jotta voittopalkkiota alkaisi syntyä, täytyy sisäisen tuloslaskelman tuloksen täyttää tietyt minimiehdot: tuloksen on suunnitelman mukaisten poistojen jälkeen jäätävä plus-

AAPO: Jos tuota oikein ymmärsin, on yhtiö tarttunut veitseen ja ryhtynyt tasaamaan tulostakkaa. Vaan mikä on sen oma osuus? Eihän mikään yritys kylvä varoja ympärilleen saamatta jotakin vastineeksi. Siksi utelenkin

TIMO: Ilman aikaa ja pinnistelyä eivät aivoni näitä asioita sulata. Moiseen päänvaivaan ryhdyn vasta, kun tiedän, että asia minua varmasti koskettaa. Siispä kysyn

Mitä hyötyä rahastosta on yhtiölle?

Työstä vieraantumisen puhutti ja kirjoitettu paljon. Vieraantumisen on osaltaan väitetty johtuvan siitä, ettei työntekijä pääse nauttimaan työnsä tuloksista.

Henkilöstörahas

Kuka on henkilöstörahas jäsen?

Jussi, Simeoni ja Eero olivat yhtiön palveluksessa 31.1.1990 eli henkilöstörahas

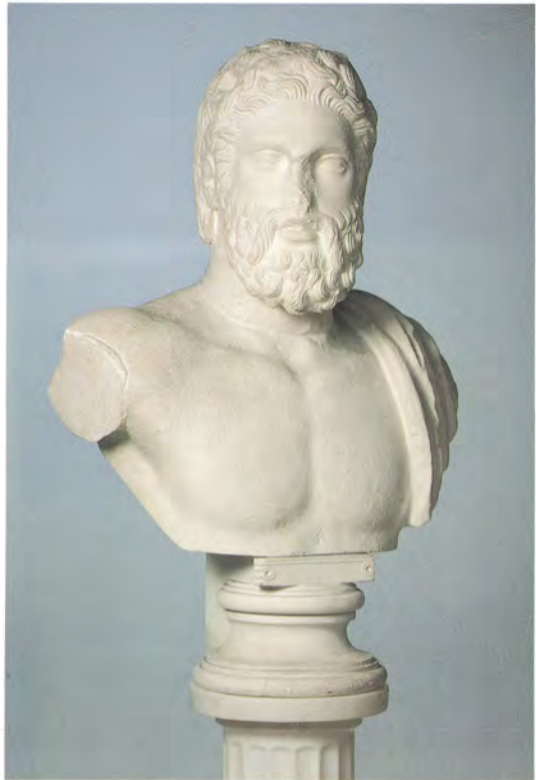
Jos Eeron uraputki jatkuu nykyisen kaltaisena, hän saattaa tulevaisuudessa joutua sanomaan hyvästit rahastolle, sillä yhtiön hallituksen päätök-

Mikä henkilöstörahas oikein on?

Henkilöstörahas

Kymmin henkilöstö, joka pääsääntöisesti kuuluu rahastoon, ei maksa jäsenyydestään mitään, vaan rahasto saa varansa yhtiöltä. Se, paljonko rahaa Kymi rahastolle vuosittain luovuttaa, riippuu tuotannon kannattavuudesta ja tuloksesta.

Yrityksen henkilöstö omistaa rahaston ja hallitsee sen va-



Taiteessa tapahtuu
muutos parempaan!

Teksti: Pia Lindroos

ja
en-
on
iitä
joi-
ole
ää-
htii
tta-
net
ki-
nsa

Tuomas ei saa rahaa puhtaana käteen, sillä verottaja tulkitsee nostettavan rahasto-osuuden veronalaiseksi tuloksi.

EERO: Sehän minua mietityttää, kun tässä vain kymmenyksiä liikutellaan. Milloinkas jäsen pääsee käsiksi niihin loppuihin yhdeksään osaan? Minulla, nuorella konkopojalla, on yhtiöläisvuosia vielä edessäni, vaan Jussi veljellä jo virsut painaa eikä eläkeikäkään liene järin kaukana. Siksi kiirehdin kysymään

Milloin jäsen saa käteensä koko rahasto-osuutensa?

Kun työsuhde yhtiöön on päättynyt, suoritetaan jäsenelle tietyllä viiveellä koko hänen rahasto-osuutensa. Nostettuaan rahastosta kaikki hänelle kuuluvat varat, henkilön jäsenyys rahastossa on päättynyt. Se miten pitkä aika kuluu työsuhteen päättymisestä rahaston jäsenyyden päättymiseen riippuu seuraavista seikoista:

1) Mikäli henkilö on itse saanut irti yhtiön palveluksesta tai hänen toimintansa on aiheuttanut työsuhteen päättymisen, on laissa säädetty viiveaika kolme yhtiön tilikautta. Henkilön koko rahasto-osuus suoritetaan hänelle noin neljän vuoden kuluttua työsuhteen päättymisestä.

2) Jos työsuhde on päättynyt henkilön siirryttyä eläkkeelle tai hänen kuoltuaan tai jos työsuhteen päättymisen ei riipu henkilöstä itsestään (esim. taloudelliset ja tuotannolliset syyt), suoritetaan rahasto-osuus jäsenelle ilman kolmen tilikauden viivettä. Käytännössä varat saa haltuunsa vuoden, puolentoista sisällä.

JUHANI: Hikoillen ja huokailen, jämäten ja höristen on tässä tavailtu sääntöjen A:t ja O:t. Mut nytpä veljet tiedämmekin rahastosta kelpo lailla enemmän kuin puuhaan ryhtyesämme. Aukoton ei oppineisuutemme sentään vielä ole. Onneksi voimme tarpeen tullessa pyytää rahaston hallituksen jäseniä tietojamme tilkitsemään!

Kuka saa päättää rahaston asioista?

Henkilöstörahaston organisaatio muistuttaa pääpiirteissään valtion tai kunnan hallintojärjestelmää. Päätösvalta rahastossa kuuluu jäsenistölle, jota edustaa vuosikokoukseen tai ylimääräiseen istuntoon koostunut **valtuusto**.

muistavaa henkilöstöryhmi- en asettamista ehdokkaista. Vaalikelpoisia ovat yhtiön vakinaisessa palveluksessa olevat rahaston jäsenet sekä – toisin kuin valtuustovaalissa – myös yhtiön johtoon kuuluvat henkilöt.

Kymmen henkilöstörahaston ensimmäisessä hallituksessa työntekijöitä edustavat **Reijo Hölsä, Ilmari Jokinen, Pentti Manninen** (hallituksen varapuheenjohtaja), **Antero Poikala** ja **Hannu Vuokoski**, teollisuustoimihenkilöitä edustaa **Satu Silvonon**, teknisiä toimihenkilöitä **Pentti Suokas** (hal-

kontaisen rahasto-osuutensa suuruudesta.

Henkilöstörahastolaissa jäsenen rahasto-osuus on jaettu kahteen osaan: sidottuun ja nostettavissa olevaan. Kymmen ensimmäisen jäsenvuoden aikana osuus on kokonaisuudessaan sidottua eli Tuomas näkee rahavaran vain paperilla. Kun kymmenen vuotta rahaston jäsenenä tulee täyteen, hän saa haltuunsa yhden kymmenesosan rahasto-osuutensa arvosta. Tämän jälkeen sidotusta osasta lohkaistaan vuosittain kymmenen prosenttia nostettavaksi osaksi. Tosin

200 000 senttimilli tuotantoon tarvittaisiin 1,22 miljoonaa puukuutiota. Todellisuudessa puuta kuitenkin kului vain 1,2 miljoonaa kuutiota. Saatu säästö merkitsi raaka-ainetuottavuuden kasvua 1,7 prosentilla. Koska tuotanto muilta osin oli arvioidun kaltainen, parani myös kokonaisuutuottavuus budjettiin verrattuna. Tästä hyvästä esimerkkita-pauksen yritys korotti rahastolle maksettavaa voittopalkkioerää.

SIMEONI: Vaan miten käy rahojen sen perään, kun ne ra-

NYKY-

Ky

Henkilöstörahasto on yksinkertaisimmillaan-kin mutkikas juttu. Siihen perehtyminen on kuin Jukolan veljesten lukemaan opettelu: työstä, mutta pitkän päälle palkitsevaa. Oman etunsa nimissä ryhtyvät nyky-Suomen seitsemän veljestä taavaamaan Kymen henkilöstörahaston sääntöjä. Maineensa veroisina sisupusseina he heittäytyvät henkilöstörahaston aakkosten kimp- puun voimalla seitsemän miehen.

JUSSI: Käykäämme juoneen veljet ja iskekäämme rahaston sääntöihin kynsin ja hampain, kunnes pykälien kiemurat on suoritettu! Nähkää, miten Jussi ensinnä esiin astuu ja heittää pienen sukkelan kysymyksen

roja. sessa pahtu destat tujen on m keimp hoito sente von n

AAP mäsä seen j loskal oma e tys ky saama Siksi

Mikä henkilöstörahasto oikein on?

Henkilöstörahastolaki astui Suomessa voimaan vuoden 1990 alusta lukien. Lain mukaan rahasto syntyy vain silloin, kun yrityksen henkilöstö ja johto pääsevät sen perustamisesta yhteisymmärrykseen. Kymen Paperiteollisuus Oy:n henkilöstöryhmien valtuutetut sopivat rahaston toiminnan aloittamisesta 31. tammikuuta 1990.

Kymen henkilöstö, joka pääsääntöisesti kuuluu rahastoon, ei maksa jäsenyydestään mitään, vaan rahasto saa varansa yhtiöltä. Se, paljonko rahaa Kymi rahastolle vuosittain luovuttaa, riippuu tuotannon kannattavuudesta ja tuloksesta.

Yrityksen henkilöstö omistaa rahaston ja hallitsee sen va-

Työstä vieraantumisenesta on puhuttu ja kirjoitettu paljon. Vieraantumisen on osaltaan väitetty johtuvan siitä, ettei työntekijä pääse nauttimaan työnsä tuloksista.

Henkilöstörahaston keskeisenä ajatuksena on motivoida jäsenten työntekoa. Rahasto kannustaa henkilöstöä ponnis-

Mitä hyötyä rahastosta on yhtiölle?

Kuka on henkilöstörahaston jäsen?

Jussi, Simeoni ja Eero olivat yhtiön palveluksessa 31.1.1990 eli henkilörahaston perustamispäivänä. Työsuhteen perusteella heistä automaattisesti tuli rahaston jäseniä.

Jos Eeron uraputki jatkuu nykyisen kaltaisena, hän saattaa tulevaisuudessa joutua sanomaan hyvästit rahastolle, sillä yhtiön hallituksen päätök-

Griffin, hieno painopaperi ihastuttaa kaikkialla

Vihdoinkin on saatu aikaan graafisen viestinnän tarpeet kattava paperipaketti - Griffin tuoteperhe.

Griffin tuoteperheen muodostavat laadukkaat merkkituotteet, joiden ominaisuudet on luotu käyttötarkoitusten mukaisiksi. Ovathan asialla Euroopan suurin hienopaperitehdas ja johtava paperitukkukauppa.

Tuoteperheen ehdoton johtotähti on Griffin Art, joka soveltuu vaativimpiinkin monivärisiin painotuotteisiin; esitteisiin, julisteisiin jne. Nimensä mukaisesti se on todellinen taidepainopaperi. Se on kaksoispäällystetty hiokkeeton paperi, jonka vaaleus mahdollistaa voimakkaiden kontrastien käytön ja värien luonnollisen toistettavuuden. Griffin Artin neliöpainoalue on 100-170 g/m².



ART PRINT LASER OFFSET KYMEXCOTE STAR BOOK KYMTECH

määräaikaisen työsuhteen. Rahaston piiriin häntä ei kelpuutettu, koska sääntöjen mukaan alle vuoden kestävä työsuhte ei oikeuta jäsenyyteen. Loppusyksystä hänen työsuhtensa muutettiin toistaiseksi voimassa olevaksi. Tällaisessa tapauksessa rahaston jäsenyys alkaa välittömästi työsuhteen laadun muuttuessa, kuitenkin aikaisintaan neljän kuukauden kuluttua talon tulosta.

LAURI: Metsä on pojalleen opettanut luonnontalouden al-

nan kannattavuudesta. Kun Kymi menestyy, sen rahastolle suorittamat voittopalkkioerät kasvavat ja henkilöstö pääsee rahaston omistajana osalliseksi yhtiön hyvästä tuloksesta.

Voittopalkkioerän suuruutta laskettaessa yhtiön menestyksen mittarina on kaksi tekijää: 1) tulos ja 2) tuottavuus.

1) Jotta voittopalkkiota alkaisi syntyä, täytyy sisäisen tuloslaskelman tuloksen täyttää tietyt minimiehdot: tuloksen on suunnitelman mukaisten poistojen jälkeen jäättävä plus-san puolelle. Tämän vuoden

Tämä liite on painettu 150 grammaiselle Griffin Artille. Tutki sen opasiteettia, sileyttä ja painetun pinnan kiiltoa.



GRIFFIN ART 150 g/m²

Katso kuvista värien tois-
tuvuutta. Hypistele ja
rapistele. Ja ennen kaikkea
tuijota hetki oikeaan ala-
kulmaan, että muistat
merkin. Griffin Art on oikea
paperi vaativaan, moni-
väriseen viestintään. Kään-
tämällä sivua selviää,
mistä sitä saa.



200 000 senitön tuotan-
toon tarvittaisiin 1,22 miljoonaa puukuutiota. Todellisuudessa puuta kuitenkin kului vain 1,2 miljoonaa kuutiota. Saatu säästö merkitsi raaka-ainetuottavuuden kasvua 1,7 prosentilla. Koska tuotanto muilta osin oli arvioitun kaltainen, parani myös kokonaisuottavuus budjettiin verrattuna. Tästä hyvästä esimerkkitapauksen yritys korotti rahastolle maksettavaa voittopalkkioerää.

SIMEONI: Vaan miten käy rahojen sen perään, kun ne ra-

si:

Kuka saa päättää rahaston asioista?

Henkilöstörahaston organisaatio muistuttaa pääpiirteis-
sään valtion tai kunnan hallin-
tojärjestelmää. Päätösvalta rahastossa kuuluu jäsenistölle, jota edustaa vuosikokoukseen tai ylimääräiseen istuntoon ko-
koontunut valtuusto.

muistavaan henkilöstöryhmi-
en asettamista ehdokkaista. Vaalikelpoisia ovat yhtiön vaki-
naisessa palveluksessa olevat rahaston jäsenet sekä – toisin kuin valtuustovalaisissa – myös yhtiön johtoon kuuluvat henkilöt.

Kymin henkilöstörahaston ensimmäisessä hallituksessa työntekijöitä edustavat **Reijo Hölsä**, **Ilmari Jokinen**, **Pentti Manninen** (hallituksen varapuheenjohtaja), **Antero Poikala** ja **Hannu Vuokoski**, teollisuustoimihenkilöitä edustaa **Satu Silvonen**, teknisiä toimihenkilöitä **Pentti Suokas** (hal-

kontaisen rahasto-osuutensa suuruudesta.

Henkilöstörahastolaissa jäsenen rahasto-osuus on jaettu kahteen osaan: sidottuun ja nostettavissa olevaan. Kymmenen ensimmäisen jäsenvuoden aikana osuus on kokonaisuudessaan sidottua eli Tuomas näkee rahavaransa vain paperilla. Kun kymmenen vuotta rahaston jäsenenä tulee täyteen, hän saa haltuunsa yhden kymmenesosan rahasto-osuutensa arvosta. Tämän jälkeen sidotusta osasta lohkaistaan vuosittain kymmenen prosenttia nostettavaksi osaksi. Tosin

Teksti: Pia Lindroos

ja
en-
on
uutä
joi-
ole
pää-
htii
tta-
enet
nki-
nsa

Tuomas ei saa rahaa puhtaana käteen, sillä verottaja tulkitsee nostettavan rahasto-osuuden veronalaiseksi tuloksi.

EERO: Sehän minua mietityttää, kun tässä vain kymmenyksiä liikutellaan. Milloinkas jäsen pääsee käsiksi niihin loppuihin yhdeksään osaan? Minulla, nuorella kukonpojalla, on yhtiöläisvuosia vielä edessäni, vaan Jussi-veljellä jo virsut painaa eikä eläkeikäkään liene järin kaukana. Siksi kiirehdin kysymään

Milloin jäsen saa käteensä koko rahasto-osuutensa?

Kun työsuhde yhtiöön on päättynyt, suoritetaan jäsenelle tietyllä viiveellä koko hänen rahasto-osuutensa. Nostettuaan rahastosta kaikki hänelle kuuluvat varat, henkilön jäsenyys rahastossa on päättynyt. Se miten pitkä aika kuluu työsuhteen päättymisestä rahaston jäsenyyden päättymiseen riippuu seuraavista seikoista:

1) Mikäli henkilö on itse sa-
noutunut irti yhtiön palveluk-
sesta tai hänen toimintansa on aiheuttanut työsuhteen päätty-
misen, on laissa säädetty viive-
aika kolme yhtiön tilikautta. Henkilön koko rahasto-osuus suoritetaan hänelle noin neljän vuoden kuluttua työsuhteen päättymisestä.

2) Jos työsuhde on päättynyt henkilön siirryttyä eläkkeelle tai hänen kuoltuaan tai jos työsuhteen päättymisen ei riipu henkilöstä itsestään (esim. taloudelliset ja tuotannolliset syyt), suoritetaan rahasto-osuus jäsenelle ilman kolmen tilikauden viivettä. Käytännössä varat saa haltuunsa vuoden, puolentoista sisällä.

JUHANI: Hikoillen ja huokail-
len, jämäten ja höristen on tässä tavailtu sääntöjen A:t ja O:t. Mut nytpä veljet tiedämmekin rahastosta kelpo lailla enemmän kuin puuhaan ryhtyes-
sämme. Aukoton ei oppineisuutemme sentään vielä ole. Onneksi voimme tarpeen tul-
len pyytää rahaston hallituksen jäseniä tietojamme tilkitsemään!

NYKY-

Ky

Henkilöstörahasto on yksinkertaisimmillaan-kin mutkikas juttu. Siihen perehtyminen on kuin Jukolan veljesten lukemaan opettelu: työstä, mutta pitkän päälle palkitsevaa. Oman etunsa nimissä ryhtyvät nyky-Suomen seitsemän veljestä taavaamaan Kymin henkilöstörahaston sääntöjä. Maineensa veroisina sisupusseina he heittäytyvät henkilöstörahaston aakkosten kimp- puun voimalla seitsemän miehen.

JUSSI: Käykäämme juoneen veljet ja iskekäämme rahaston sääntöihin kynsin ja hampain, kunnes pykälien kiemurat on suoristettu! Nähkää, miten Jussi ensinnä esiin astuu ja heittää pienen sukkelan kysymyksen

roja. sessa pahtu destatujen on n keimp hoito sente von n

AAP mäsien j loskal oma tys ky saama Siksi

Mikä henkilöstörahasto oikein on?

Henkilöstörahastolaki astui Suomessa voimaan vuoden 1990 alusta lukien. Lain mukaan rahasto syntyy vain silloin, kun yrityksen henkilöstö ja johto pääsevät sen perustamisesta yhteisymmärrykseen. Kymin Paperiteollisuus Oy:n henkilöstöryhmien valtuutetut sopivat rahaston toiminnan aloittamisesta 31. tammikuuta 1990.

Kymin henkilöstö, joka pääsääntöisesti kuuluu rahastoon, ei maksa jäsenyydestään mitään, vaan rahasto saa varansa yhtiöltä. Se, paljonko rahaa Kymi rahastolle vuosittain luovuttaa, riippuu tuotannon kannattavuudesta ja tuloksesta.

Yrityksen henkilöstö omistaa rahaston ja hallitsee sen va-

Mitä hyötyä rahastosta on yhtiölle?

Työstä vieraantumisen on puhuttu ja kirjoitettu paljon. Vieraantumisen on osaltaan väitetty johtuvan siitä, ettei työntekijä pääse nauttimaan työnsä tuloksista.

Henkilöstörahaston keskeisenä ajatuksena on motivoida jäsenten työntekoa. Rahasto kannustaa henkilöstöä ponnis-

Kuka on henkilöstörahaston jäsen?

Jussi, Simeoni ja Eero olivat yhtiön palveluksessa 31.1.1990 eli henkilörahaston perustamispäivänä. Työsuhteen perusteella heistä automaattisesti tuli rahaston jäseniä.

Jos Eeron uraputki jatkuu nykyisen kaltaisena, hän saattaa tulevaisuudessa joutua sanomaan hyvästit rahastolle, sillä yhtiön hallituksen päätök-

määräaikaisen työsopimuksen. Rahaston piiriin häntä ei kelpuutettu, koska sääntöjen mukaan alle vuoden kestävä työsuhte ei oikeuta jäsenyyteen. Loppusyksystä hänen työsopimuksensa muutettiin toistaiseksi voimassa olevaksi. Tällaisessa tapauksessa rahaston jäsenyys alkaa välittömästi työsuhteen laadun muuttuessa, kuitenkin aikaisintaan neljän kuukauden kuluttua taloon tuloista.

LAURI: Metsä on pojalleen opettanut luonnontalouden al-

nan kannattavuudesta. Kun Kymi menestyy, sen rahastolle suorittamat voittopalkkioerät kasvavat ja henkilöstö pääsee rahaston omistajana osalliseksi yhtiön hyvästä tuloksesta.

Voittopalkkioerän suuruutta laskettaessa yhtiön menestyksen mittarina on kaksi tekijää: 1) tulos ja 2) tuottavuus.

1) Jotta voittopalkkiota alkaisi syntyä, täytyy sisäisen tuloslaskelman tuloksen täyttää tietyt minimiehdot: tuloksen on suunnitelman mukaisten poistojen jälkeen jäätävä plus-

	Neliöpaino g/m ²	Vaaleus % ISO	Opasiteetti %
Griffin Art ja Griffin Art Matta	100-170	87-90	92-97.0



Valmistaja: Kymin Paperiteollisuus Oy



PAPERI-DAHLBERG

Riihikuja 4
01720 Vantaa
Puh. (90) 853 4422
Telefax (90) 853 1995

Aleksanterinkatu 29 A 11
33100 Tampere
Puh. (931) 372 22
Telefax (931) 130 332

Rahaston

ABC

Teksti: Pia Lindroos

haston kirstuun ovat kilahtaneet? Saidan nimeä en omi, vaikka sanonkin, että syntiä olisi haaskata edes pennin puolikasta. Sielunrauhani nimessä vaadin saada kuulla

Mitä rahasto tekee varoillaan?

Kun rahasto saa yhtiöltä voittopalkkioerän, se pääsääntöisesti liitetään **jäsenosuuspääomaan** eli henkilöstölle kuuluviin varoihin. Voittopalkkiosta voidaan kuitenkin rahaston valtuutettujen päätöksellä lohkaista osa – enintään viisi prosenttia – **yhteispääomaan**, jonka varoja käytetään henkilöstön koulutukseen tai muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen.

Henkilöstörahaston markat eivät jää makaamaan kirstun pohjalle inflaation nakerrettaviksi, vaan ne sijoitetaan yhtiöön tai yhtiön ulkopuolelle tuota tuottavalla tavalla.

Kun jäsenosuuspääoma tuottaa ylijäämää tai kun sen sijoitusten arvo nousee, liitetään saatu voitto tilikausittain jäsenien rahasto-osuuksiin. Vastaavasti pääoman tuottama alijäämä ja sijoitusten arvon pieneneminen verottaa jäsenosuuksia.

EERO: Pääomaa, sijoituksia, tuottoja! Mitäs tuumaatte veljet, jos pikku-Eero, paitaressu, pennosten pyörittäjä, vielä pääsisi suuria seteleitä sormi-lemaan? Ettekö vain kunnioituksella ja hunöörillä tervehtisi pahnun pohjimmaista, jos hän rahaston fiskaalina ja päätösentekijänä teitä vastaan kulki-si?

Kuka saa päättää rahaston asioista?

Henkilöstörahaston organisaatio muistuttaa pääpiirteisään valtion tai kunnan hallintojärjestelmää. Päätösvalta rahastossa kuuluu jäsenistölle, jota edustaa vuosikokoukseen tai ylimääräiseen istuntoon koontunut **valtuusto**.

Jäsenet valitsevat rahastolle valtuuston aina neljäksi vuodeksi kerrallaan. Oikeus valtuustoehdokkaiden asettamiseen kuuluu pääsääntöisesti Kymin neljälle henkilöstöryhmälle: työntekijöille, teollisuustoimihenkilöille, teknisille toimihenkilöille ja ylempille toimihenkilöille. Tässä kohtaa on merkille pantavaa, ettei yrityksen johto saa asettaa valtuustoehdokkaita, eikä sillä näin muodoin ole päätösvaltaa rahastossa.

Valtuutettujen lukumäärä määräytyy siten, että kukin henkilöstöryhmä saa täytettäväkseen kolme paikkaa, plus yhden lisäpaikan, jos henkilöstöryhmään kuuluu yli 400 jäsentä, kaksi lisäpaikkaa, jos jäseniä on yli 500, jne. Jokaiselle valtuutetulle valitaan lisäksi henkilökohtainen varajäsen.

Kymin henkilöstörahaston valtuutettuja on 26: työntekijöillä on 17 edustajaa ja muilla henkilöstöryhmillä kullakin 3 (ks. Uutiskymi 1/90).

Valtuusto kokoontuu pääsääntöisesti kerran vuodessa. Tarvittaessa valtuutetut voidaan myös kutsua ylimääräiseen kokoukseen. Vuosikokouksessa ovat esillä mm. seuraavat asiat: tilinpäätöksen vahvistaminen ja vastuuvapauden myöntäminen, yli- ja alijäämää koskevat toimenpiteet, hallituksen jäsenten, tilintarkastajien sekä heidän varamiestensä valinta. Lisäksi valtuuston päättäväksi voi tulla asioita, jotka koskevat rahaston sääntömuutosta, hallituksen jäsenen tai tilintarkastajan erottamista tai rahaston purkamista.

Henkilöstörahaston toimeenpanee elin on **hallitus**. Hallituksen valitaan 5–8 jäsentä ja yhtä monta varajäsentä aina vuodeksi kerrallaan.

Valinta suoritetaan enemmistövaalilla henkilöstöryhmiin asettamista ehdokkaista. Vaalikelpoisia ovat yhtiön vakinaisessa palveluksessa olevat rahaston jäsenet sekä – toisin kuin valtuustovaalissa – myös yhtiön johtoon kuuluvat henkilöt.

Kymin henkilöstörahaston ensimmäisessä hallituksessa työntekijöitä edustavat **Reijo Hölsä, Ilmari Jokinen, Pentti Manninen** (hallituksen varapuheenjohtaja), **Antero Poikala** ja **Hannu Vuokoski**, teollisuustoimihenkilöitä edustaa **Satu Silvonen**, teknisii toimihenkilöitä **Pentti Suokas** (hal-

lituksen puheenjohtaja) ja ylempiä toimihenkilöitä **Henry Forsström**.

Hallituksen toimivalta on yleinen. Se hoitaa kaikkia niitä henkilöstörahaston asioita, joita ei laissa tai säännöissä ole määrätty valtuutettujen päättäväksi. Hallitus huolehtii mm. rahaston varojen sijoittamisesta sekä siitä, että jäsenet vuosittain saavat tiedon henkilökohtaisen rahasto-osuutensa kehityksestä.

TUOMAS: Mitä turhia tässä jaaritellaan. Mennään itse asian ytimeen:

Mitä rahasto antaa jäsenelle?

Henkilökohtainen **rahasto-osuus**, eli se millainen summa jäsenosuuspääomasta kullekin kuuluu, ei määräydy jäsenen aseman tai palkkaluokan, vaan työajan mukaan. Osuuksia laskettaessa sovelletaan vuosiloman ansaintaperiaatteita, eli työssä ollessaan henkilö paitsi tienaa lomapäiviä myös kartuttaa omaa osuuttaan henkilöstörahastossa. Jos pituusleikkurin hoitaja Tuomas ja esimiesasemaan edennyt velipoika Eero ovat puskeneet töitä täysmittaisen vuosiloman edestä, he ovat tienneet täyden rahasto-osuuden, joka on pennilleen yhtä suuri molemmille.

Henkilöstörahaston varat ja jäsenten rahasto-osuudet määritellään rahaston arvonmäärittämissä vuosikokouksissa vuosittain 30.4. Valtuutettujen vuosikokous vahvistaa tilinpäätöksen 30.6. mennessä, minkä jälkeen kukin jäsen saa kirjallisen tiedotteen henkilökohtaisen rahasto-osuutensa suuruudesta.

Henkilöstörahastolaissa jäsenen rahasto-osuus on jaettu kahteen osaan: sidottuun ja nostettavissa olevaan. Kymmenen ensimmäisen jäsenvuoden aikana osuus on kokonaisuudessaan sidottua eli Tuomas näkee rahavaransa vain paperilla. Kun kymmenen vuotta rahaston jäsenenä tulee täyteen, hän saa haltuunsa yhden kymmenesosan rahasto-osuutensa arvosta. Tämän jälkeen sidotusta osasta lohkaistaan vuosittain kymmenen prosenttia nostettavaksi osaksi. Tosin

Tuomas ei saa rahaa puhtaana käteen, sillä verottaja tulkitsee nostettavan rahasto-osuuden veronalaiseksi tuloksi.

EERO: Sehän minua mietityttää, kun tässä vain kymmenyksiä liikutellaan. Milloinkas jäsen pääsee käsiksi niihin loppuihin yhdeksään osaan? Minulla, nuorella konkopojalla, on yhtiöläisvuosia vielä edessäni, vaan Jussi-veljellä jo virsut painaa eikä eläkeikäkään liene järin kaukana. Siksi kiirehdin kysymään

Milloin jäsen saa käteensä koko rahasto-osuutensa?

Kun työsuhte yhtiöön on päättynyt, suoritetaan jäsenelle tietyllä viiveellä koko hänen rahasto-osuutensa. Nostettuaan rahastosta kaikki hänelle kuuluvat varat, henkilön jäsenyys rahastossa on päättynyt. Se miten pitkä aika kuluu työsuhteen päättymisestä rahaston jäsenyyden päättymiseen riippuu seuraavista seikoista:

1) Mikäli henkilö on itse sanoutunut irti yhtiön palveluksesta tai hänen toimintansa on aiheuttanut työsuhteen päättymisen, on laissa säädetty viive-aika kolme yhtiön tilikautta. Henkilön koko rahasto-osuus suoritetaan hänelle noin neljän vuoden kuluttua työsuhteen päättymisestä.

2) Jos työsuhte on päättynyt henkilön siirtyttyä eläkkeelle tai hänen kuoltuaan tai jos työsuhteen päättymisen ei riipu henkilöstä itsestään (esim. taloudelliset ja tuotannolliset syyt), suoritetaan rahasto-osuus jäsenelle ilman kolmen tilikauden viivettä. Käytännössä varat saa haltuunsa vuoden puoleltoista sisällä.

JUHANI: Hikoillen ja huokailen, jämäten ja höristen on tässä tavailtu sääntöjen A:t ja O:t. Mut nyt pä veljet tiedämmekin rahastosta kelpo lailla enemmän kuin puuhaan ryhtyesämme. Aukoton ei oppineisuutemme sentään vielä ole. Onneksi voimme tarpeen tulen pyytää rahaston hallituksen jäseniä tietojamme tilkitsemään!



osalta näyttää todennäköiseltä, ettei tätä kynnystä ylitetä.

Kun voittopalkkiota alkaa syntyä, voivat seuraavat tekijät kiihdyttää sen kasvua entisestään: a) ylijäämäinen tulos, kun laskennalliset poistot on tehty ja b) budjetin ylittävä tulos.

2) Voittopalkkiota kasvattaa tai kaventaa se, onko kokonais-tuottavuus parempi vai heikompi, kuin mitä budjetissa on arvioitu. Kokonaistuottavuutta laskettaessa on samanaikaisesti huomioitava kaikkien tuotantoon vaikuttavien panosten kuten työn, pääoman, energian- ja raaka-ainekäytön tuottavuudet.

Esimerkitapauksessa budjetin laatijat laskivat, että 200 000 sellutonnan tuotantoon tarvittaisiin 1,22 miljoonaa puukuutiota. Todellisuudessa puuta kuitenkin kului vain 1,2 miljoonaa kuutiota. Saatua säästö merkitti raaka-ainetuottavuuden kasvua 1,7 prosentilla. Koska tuotanto muilta osin oli arvioidun kaltainen, parani myös kokonaistuottavuus budjettiin verrattuna. Tästä hyvästä esimerkitapauksen yritys korotti rahastolle maksettavaa voittopalkkioerää.

SIMEONI: Vaan miten käy rahojen sen perään, kun ne ra-

Mikrotietokoneiden hankinta kotikäyttöön

Kymmene-konsernille on neuvoteltu hankintasopimus, jonka mukaan konserniyhtiöiden henkilöstöllä on mahdollisuus hankkia edullisesti kotimikroja.

Yhtiö ei tue hankintaa taloudellisesti. Jokainen rahoittaa hankintansa yksityishenkilönä. Mahdollisista luottojärjestelyistä on ostajan neuvoteltava pankin kanssa henkilökohtaisesti.

Kymin Paperiteollisuus Oy:ssä hankintaan liittyvät käytännön järjestelyt hoitava yhteyshenkilö on **Pertti Rönkkönen**, puh. 951-402 2334, MEMO=RONKKPE.

Kotikoneeksi on valittu IBM PS/1. Koneen mukana tulee opastusohjelma, joka kertoo suomeksi koneesta ja ohjelmistosta. Lisäksi mukana on helpokäyttöinen WORKS-ohjelma, jossa on tekstinkäsittely-, taulukkolaskenta-, kortisto- ja tietoliikenneosa.

Koneen ja siihen kuuluvan ohjelmiston ominaisuudet on kuvattu esitteessä, jota voi tilata yhteyshenkilöltä.

Asiasta kiinnostuneille järjestetään mahdollisuus tutustua koneeseen ja ohjelmistoon perjantaina 23.11. klo 13-15 Kymin teollisuusoppilaitoksen mikroluokassa. Toimittajan edustaja on tällöin paikalla.

Koneet toimittaa Businessman Oy, jolla on koko maan kattava huolto- ja toimipisteverkko.

Tilaukset 5.12. mennessä

Jos haluat hankkia koneen, voit pyytää esitteen ja tilauslomakkeen Pertti Rönkköseltä. Ensimmäistä tilauserää varten tilaukset tulee toimittaa hänelle 5.12. mennessä (osoite Tietohallinto).

Koneiden toimituspäivä ja noutopaikka ilmoitetaan 12.12. mennessä. Ensimmäinen erä toimitetaan 19.12. mennessä. Toimittajan edustaja luovuttaa

koneet tilaajille. Jokainen joutuu huolehtimaan oman koneensa kuljetuksesta kotiin.

Joulukuun 5. päivän jälkeen jätettyjen tilausten toimitukset sovitaan erikseen, toimitusaika on noin 2 viikkoa.

Koneen toimittaja luovuttaa koneen mukana henkilökohtaisen laskun ja pankkisiirtolomakkeen. Maksuehto on 14 päivää netto.

Verohallituksen ohjeiden mukaan mikrotietokoneen hankinnasta aiheutuneet kulut voidaan eräissä tapauksissa vähentää henkilökohtaisessa verotuksessa. Asian ratkaisee paikkakunnan verolautakunta. Koska kysymyksessä on tulkinanvarainen asia, käytäntö vaihtelee.

Kaikilla laitteilla on 12 kuukauden takuu. Se kattaa kaikki materiaali- ja komponenttivyöt. Takuukorjaukset suoritetaan Businessmanin maakunnallisissa huoltopisteissä. Mahdollisista kuljetuskustannuksista lähimpään huoltopisteeseen vastaa koneen omistaja. Toimittaja vastaa puolestaan kuljetuskustannuksista takaisin asiakkaalle.

Businessman Oy sitoutuu järjestämään myytyjen laitteiden huollon takuuaian jälkeen. Tämän kotikonetarjouksen yhteydessä hankittujen laitteiden huollosta myönnetään 10 prosentin alennus. Alennus koskee sekä varaosia että työsuorituksia.

Kuljetuskustannuksista vastaa koneen omistaja.

Toimittaja järjestää ns. Hot Line -palvelun, joka toimii Lappeenrannan toimipisteessä. Puhelinnumero on (953) 560 222. Palvelu on käytettävissä arkisin klo 8-17. Hot Line -numeroon voi soittaa sekä laitteita että ohjelmia koskevissa ongelmissa.

Tavoitteena on, että koneiden toimitukset, asennukset ja käyttöön liittyvän tukitoiminnan hoitaa Businessman Oy.

Pentti Kantola

Palavan jätteen murskain Voikkaalle

Voikkaalla on marraskuun alussa otettu käyttöön uusi palavan jätteen murskain. Murskaimella silputaan kaikilta Kymmene Oy:n Kuusankosken tehtailta tuleva palava jäte polttokelpoiseksi.

Jäte koostuu pääasiassa hylsyistä, pakkauspaperista sekä käyttökelpottomasta puutavarasta. Murskattu jäte sekoituu kuorijätteeseen ja poltetaan höyryvoimalaitoksen K17-kattilalla.

Roxon-merkinen suoma-

laisvalmisteinen, hitaasti pyörivä repijämurskain on rakenteeltaan 2-akselinen. Teloja pyörittävät hydraulimoottorit. 1,5 miljoonaa markkaa maksanut laite korvaa vanhan repijän.

Laitteen kapasiteetti on suurempi kuin nykyinen poltettavan jätteen määrä. Viime vuonna jätettä tuli polttoon noin 16 000 kuutiota. Määrä vastaa suunnilleen 2 300 autokuorua.



Koneenhoitajat seminaarissa

Paperiliiton Kuusankosken osasto 19:n ja Voikkaan osasto 36:n koneenhoitajajoukkojen perinteinen seminaari pidettiin lokakuun lopulla laivaseminaarin muodossa.

Vuorokauden kestäneen matkan ensimmäisenä iltana käsiteltiin teollisuuteen liittyviä yleisiä kysymyksiä. Ensiksi kuultiin johtaja **Pekka Holmin** alustus laadusta käsitteenä, sen jälkeen johtaja **Matti Sipilä** esitteli ISO 9000 -laatujohtamista ja henkilöstöpäällikkö **Martti Purmonen** esitti ajatuksiaan aiheesta "Onko laadukas työ motivaatiota kohottava".

Toisena päivänä tuotantojohtaja **Pertti Asunmaa** esitteli paperinvalmistuksen uutta teknologiaa ja **Matti Sipilä** PK 7:n uusia lajeja sekä uudistuksia PK 7:llä ja PK 8:lla.

Fennofelt Oy:stä seminaarissa oli mukana asiakaspalvelupäällikkö **Jarmo Virtanen** ja Cellchem Servicesta toimitusjohtaja **Mikko Rissanen**.

Kaikkien osanottajien mielestä seminaari oli mielenkiintoinen ja antoisa - keskustelut alustusten pohjalta veivät runsaasti vapaalle yhdessäololle varattua aikaa.

SINESTON markkinointi hyvään alkuun Portugalissa



Vientipäällikkö **Ilkka Akkanen** ja vientisih-teeri **Elise Kuusisto** Portugalin varastossa.

Lokakuun 19. päivänä järjestettiin Portugalissa Kymin Paperiteollisuus Oy:n Kemian teollisuuden valmistaman puutavaran sinistymänestoaineen, **SINESTON** esittelytilaisuus. Porton kaupungissa pidetyt tilaisuuden olivat järjestäneet Kymin kemia sekä paikallinen agentti **JPF da Costa-EEF Lda**.

SINESTOa esiteltiin noin 40:n portugalilaisen sahan ja puutavaran vientiyrityksen edustajille. Näiden lisäksi paikalla oli Portugalin sahayhdis-

tyksen, APCIM:in, edustajat.

Vientipäällikkö **Ilkka Akkanen** esitteli Kymmene-konsernia ja tuotepäällikkö **Urpo Ek** SINESTON kehitystä sekä testituloksia ja aineesta saatuja käytännön kokemuksia. Johtaja **J. Ferreira da Costa** sekä myyntiedustaja **Joao Mesquita** painottivat puheenvuoroissaan asiakaspalvelun tärkeyttä.

Portugalin mekaaninen metsäteollisuus tuottaa pääasiassa kuormalavakomponentteja ja pakkaussahatavaraa maan omaan sekä Keski-Euroopan tarpeisiin. Pääosa tuotannosta on keskittynyt Porton kaupungin ympärille Pohjois-Portugaliin, jossa myös Kymin agentti toimii ja varasto sijaitsee.

Sahaajat ovat perinteisesti käyttäneet kloorifenoleja sisältäviä sinistymänestoaineita. Keski-eurooppalaiset asiakkaat vaativat kuitenkin siirtymistä ympäristöystävällisempiin tuotteisiin.

SINESTON myynti on alkanut hyvin Portugalissa. Nykyisin 25 sahaa suojaa sahatavaraansa SINESTOlla. Portugalin lisäksi ainetta viedään Ranskaan, Itävaltaan, Saksaan, Espanjaan sekä Ruotsiin. SINESTO on rekisteröity myös Uudessa Seelannissa, mutta pitkän kuljetusmatkan takia vienti ei ole kannattavaa.

Kotimaassa SINESTO on jo vakiintuneessa käytössä. Sen markkinaosuus on lähes 80 prosenttia.

Avustuskassa tiedottaa

Kokouskutsu

Kuusankosken Tehtaitten Avustuskassan varsinainen kassankokous pidetään torstaina 29.11. klo 18.00 Kuusankoskitalossa.

Kokouksessa käsitellään sääntöjen 37 pykälässä mainitut marraskuun kassankokoukselle kuuluvat asiat. Lisäksi käsitellään:

1. Kassan hallituksen esitykset kassan sääntöjen muuttamiseksi. Muutosesitykset koskevat sääntöjen 6 pykälän mukaisia jäsenmaksuja (työntekijäjäsenien jäsenmaksun korotusta 1:stä 1,05 prosenttiin ja eläkeläisjäsenien jäsenmaksun korotusta 1:stä 1,2 prosenttiin).

2. Kassan hallituksen esitys sairausvakuutuslain mukaisten päivärahojen maksukausien vähäisestä siirtämisestä.

Muutosesitykset ovat jäsenien nähtävissä kassan toimistossa.

Kuusankosken Tehtaitten Avustuskassan hallitus

JÄRJESTÖT

Kuusankosken Sähkömiehet os. 74

Sääntömääräinen syyskokous Kansantalossa tiistaina 11.12. klo 18.00. Esillä osaston sääntöjen 11 pykälän määräämät asiat. Valitaan yhteiskokouksen ja YT-toimikuntien jäsenet sekä Lappalan majan hoitotoimikunta, vahvistetaan luottamismiesvalinnat ym. Kahvitarjoilu.

Toimikunta

Paperiliiton Voikkaan os. 36

Pikkujoulujuhla 6.12. klo 15.00 Voikkaan Seuratalossa.

Tervetuloa!

Talvilomalle erämajalle

Erämajavarauksia loppuvuodeksi ja ensi kevääksi (eli ajankaksolle 28.12.1990-2.4.1991) otetaan vastaan maanantaista 3.12. alkaen Kymin henkilöstöpalvelussa, Marskinkatu 4, puh. 2294 tai 2287.

Ellei Lappiin, niin Verlaan

Voitko kuntokauden 1989-1990 arvonnassa lomaviikon Lapissa, mutta et voi tai halua lähteä kevään korvilla pohjoiseen? Siinä tapauksessa voit vaihtaa Lapin liikuntakurssin Verlan lomakylän palveluihin. Vastineeksi saat Verlassa viikon täysihoidoloman kahdelle tai kahden viikon täysihoidoloman yhdelle. Voit myös käydä yksin tai ystävien kanssa lounaalla Verlassa, kunnes palkintosi arvo "on syöty". Mikäli päätät kokonaan luopua palkinnostasi, sen "nautinto-oikeus" siirtyy kuntoiltamissa arvotulle varamiehelle.

HENKILÖUUTISET



Virva Laherto



Jarmo Järvinen



Pekka Nykänen



Marjatta Jurvanen

Kymin Paperiteollisuus Oy

Paperin markkinointi
 Paperin markkinointi-tyksissä on lokakuun 1. päivästä lukien toteutettu seuraavat tehtävien tarkistukset: myyntijohtaja Peter Löfgren vastaa PK 8:lla ja PK 9:llä valmistettujen lomakepaperirullien ja konttoripapereiden markkinoinnista painolaitoksille ja jatkojalostajille. Myyntijohtaja Peter Ahlbom vastaa päällystämättömien ja päällystettyjen arkkien myynnistä sekä rullamuodossa olevien päällystyskone 2:n, MG-koneiden ja PK 7:n tuotteiden markkinoinnista paperitukkukaupalle. Apulaisjohtaja Kai Segerstahl vastaa 1.11. alken kotimaan myynnin lisäksi myös Skandinavian kohdistuvasta myynnistä.

Segerstahlin varamiehenä toimii markkinointipäällikkö Erik Guttormsen, joka on siirtynyt kotimaan myyntiin PK 7:n markkinointitehtävistä.

Löfgren, Ahlbom ja Segerstahl raportoivat Kymin kaupalliselle johtajalle Bjarne Nygårdille.

Myyntihallinto

Kymin Paperiteollisuus Oy:n paperin markkinointi-tyksiköön on 1.11.1990 perustettu myyntihallinto-osasto. Myyntihallinto-osasto vastaa myyntibudjettien ja -suunnitelmien laadinnasta ja seurannasta, myynnin koordinoinnista, tilausliikenteestä, tuotannon suunnittelusta, ajo-ohjelmista, yhteydenpidosta myyntiyhtiöihin ja agentteihin sekä laskutuksesta ja raportoinnista.

Hienopaperin sekä C- ja MG-paperin myyntipalvelu- ja tuotannon suunnitteluosastot on 1.11.1990 yhdistetty myyntihallinto-osastoon.

Myyntihallinto-osastoa johtaa apulaisjohtaja, kauppatieteiden maisteri Jörn Söderholm, 45. Osaston johtamisen lisäksi Söderholm vastaa myynnistä sekä Kauko-Idän myynnistä. Hän raportoii kaupalliselle johtajalle Bjarne Nygårdille.

Kauppatieteiden maisteri Virva Laherto on 1.11. alken nimitetty hallintopäälliköksi myyntihallinto-osastolle vastualueenaan Kymi Sales System, koulutus ja kustannuslaskenta sekä yhteydenpito myyntiyhtiöihin taloushallinnollisissa asioissa.

Myyntihallinto-osastolla PK

8:n ja PK 9:n myynnistä sekä PK 7:n suorasta myynnistä vastaa myyntipäällikkö Ruut Nyysönen, C- ja MG-paperien myynnistä sekä PK 7:n myynnistä tukkukaupoille myyntipäällikkö Raija Tauru, A4-myyntistä myyntipäällikkö Risto Vento, Sales Control ja laskutus-osastosta osastopäällikkö Antero Taimela sekä tuotannon suunnittelusta ja trimmituksesta tuotannon suunnittelupäällikkö Heikki Mikkeliä.

Hienopaperi

Nykyiset konttoripapereita ja isoja arkkeja valmistavat arkkisalit on yhdistetty 1.11.1990 alkaen.

Arkkisalin tuotantopäälliköksi on samasta päivästä lähtien nimitetty dipl.ins. Jarmo Järvinen, 34, joka aiemmin on toiminut konttoripaperilinjien käyttöpäällikkönä. Tuotantopäällikkö Järvinen raportoii hienopaperitehtaan johtaja Boris Sundholmille.

Isojen arkkien käyttöpäällikkönä jatkaa Rainer Sundström ja konttoripaperilinjoi- ta vastaa käyttöinsinööri Markku Rantanen.

Energiantuotanto

Teknikko Pekka Nykänen, 42, on 1.11.1990 alkaen nimitetty voimaosaston laskentapäälliköksi.

Marjatta Jurvanen on 1.11.1990 alkaen nimitetty voimaosaston toimiston esimiehenä.

Tehdaspalvelu

Rakennusmestari Raimo Höijer, 52, on siirtynyt 15.11. alkaen kiinteistöpalveluun hoitamaan asunto- ja kiinteistökorjauksia. Höijerin entiset tehtävät tehdasrakennuskunnossapidossa hoitaa rakennusmestari Erkki Erkinharju, 57.

Aikaisemmin kiinteistöpalvelun asuntokunnossapidossa työjohtajana toiminut teknikko Sakari Kovanen, 48, on 15.11. siirtynyt vastaamaan tehdaspalvelun hoitamista siistimistöiminnosta Kymintehtaan ja Kuusanniemen tehdasalueilla.

Kymmene Oy

Rahoitus- ja taloushallinto
 HSO-sihtööri Raili Vilhunen on 10.9.1990 alkaen nimitetty konsernin rahoitus- ja taloushallintoon talousjohtajaksi Tapani Soinnun sihteeriksi.

Teknillinen hallinto

Diplomikielenkääntäjä Kerttu Rossi, 33, on 22.10.1990 alkaen nimitetty suunnittelijaksi konsernin tietohallinnon verkkopalvelut-ryhmään. Hänen tehtäviinsä kuuluu tietohallinnon tiedotustoiminta ja verkkopalveluihin liittyvä käyttäjä-tuki. Tärkein verkkopalveluista on elektroninen posti, Memo. Kerttu Rossin toimipaikka on Lappeenranta, missä hän raportoii kehityspäällikkö Yrjö Karjalaiselle.

Keskushallinto

Ekonomi Katja Rantala on 1.11.1990 tullut paperin markkinointisihteeristön palvelukseen markkinointiasistentiksi.

Kymmene-konserni

Oy Finnterminals Ab

Kymin Paperiteollisuus Oy:n palveluksesta ovat Oy Finnterminals Ab:n Kuusankosken toimipisteen palvelukseen siirtyneet seuraavat henkilöt:

Merkonomi Kaija Aalto on 1.9.1990 alkaen ryhtynyt hoitamaan Ranskan, Beneluxin, Saksan, Sveitsin ja Italian kuljetuksia yhdessä markkinahoitaja Päivi Pakarisen kanssa. Hän toimi aiemmin tekstinkäsittelijänä konttorihallinnossa.

Merkonomi Arja Järveläinen on 17.9.1990 alkaen ryhtynyt hoitamaan Ruotsin, Norjan, Tanskan, UK:n, Irlannin, Espanjan, Portugalin ja Kreikan kuljetuksia yhdessä markkinahoitaja Arja Haimin kanssa. Hän toimi aiemmin Sales Controlissa ja laskutuksessa.

Merkonomi Tiina Huuhko on 1.10.1990 alkaen ryhtynyt hoitamaan ulko-Euroopan kuljetuksia yhdessä markkinahoitaja Matti Kukanahon kanssa. Hän toimi aiemmin sihteerinä teknisessä asiakaspalvelussa.

Combitrans Oy

Merkonomi Juhani Ollilainen, 49, on 1.12.1990 alkaen nimitetty aluepäälliköksi Combitrans Oy:n Kuusankosken aluekeskukseen, missä hän raportoii toimitusjohtaja Esko Kallioniemelle. Juhani Ollilainen on aiemmin toiminut Enso Gutzeit Oy:n levyteollisuuden ja Suomen Kuitulevy Oy:n laivaus- ja laskutusosaston päällikkönä.

Juhani Ollilainen on hoitanut Combitrans Oy:n aluepäällikön tehtäviä Jalo Sahalan sairausloman aikana. Aluepäällikkö Sahala siirtyy eläkkeelle joulukuun alusta lukien.

Kymmene Papel S.A.

Kymmene-konsernin Espanjassa toimivan myyntiyhtiön Kymmene Papel S.A.:n toimitusjohtajaksi on nimitetty Jésus Suares Méndez 15.11.1990 alkaen. Toimitusjohtajan tehtävien ohella hän vastaa aikakauslehtipapereiden markkinoinnista Espanjassa.

Johtaja Ignacio Gomez Gordon vastaa konsernin hienopapereiden markkinoinnista sekä Kymmene Papelin hallinnosta.

KIITOKSET

"KIITOS!"

Hannu Harlin

Sydämelliset kiitokseni kaikille niille, jotka muistivat minua eläkkeelle jäädessäni.

Reijo Kojjärvi

Lämpimät kiitokset työnjohdolle ja työtovereille osakseni tulleesta muistamisesta jäädessäni vapaalle.

Eino Kumpu

Parhaat kiitokset kaikille muistaneille jäädessäni vapaalle.

Anna-Liisa Lindqvist

Kiitos työnjohdolle ja työtovereille jäädessäni vapaalle.

Leena Nikula

Lämpimät kiitokset kaikille muistamisesta ja hienosta lahjasta.

Pekka Suursalmi

Voimaosaston työnjohdolle ja työtovereille lämmin kiitos muistamisesta.

Anja Turunen

Kiitos työnjohdolle ja työtovereille muistamisesta jäädessäni vapaalle.

Mauri Vauhkonen

Lahjoitus elämälle

SPR:n yleinen verenluovutustilaisuus maanantaina 26.11. Kuusankoskella Kansantalon juhlasalissa, Valtakatu 38, klo 10.30-17.00 ja Voikkaan Seuratalossa klo 12.00-17.00.

Tervetuloa joukolla luovuttamaan!

SPR:n Kuusankosken osaston naisjaosto

Autojen lämmityspistekepaikat

Voimalaitoksen ja pääportin paikoitusalueilla on vielä vapaita pistokepaikkoja yövuoroissa ja viikonloppuisin työskenteleville.

Soittele Arja Taimelalle, puh. 2225.

Muuttopuuhissa

Työhönottotoimisto siirtyy 3.12. alkaen Kuusanniemen porttirakennukseen, entisiin SYP:n tiloihin.

Asuntoyhtiöiden isännöitsijä Kalevi Rätty on samasta päivästä lukien tavattavissa Marskinkatu 4:n toisessa kerroksessa.

Näiden muutosten myötä Valtakatu 21:n tilat tyhjenevät Kymin toiminnosta.

MERKKIPÄIVÄT



Markku Sihvola

Rakennustyöntekijä Markku Sihvola Voikkaan rakennusosastolta täyttää 50 vuotta 21.12.

Markku Sihvola on syntynyt Kuusankoskella. Hän aloitti työnsä apumiehenä Voikkaan rakennusosastolla vuonna 1956. Voikkaan paperitehtaan puolelle hän siirtyi vuonna 1961 ensin varamieheksi, sitten kalanterin apumieheksi ja vuonna 1968 kalanterin etumieheksi. Vuonna 1976 hän palasi rakennusosastolle rakennustyöntekijäksi. Nykyisin hän toimii pääasiallisesti palovartioiden järjestelijänä.

Markku Sihvola on kymmenen vuoden ajan toiminut Kuusankosken poliisipiirin neuvottelukunnan jäsenenä. Hän on myös ammattiosaston opintojaoston jäsen.

Tehdaspalokuntaan Markku Sihvola on kuulunut parinkymmenen vuoden ajan, minkä lisäksi hän harrastaa kuntoliikuntaa.

Uudelleenrullauskoneen käyttäjä Tauno Reiman päällystyslaitokselta täyttää 50 vuotta 8.12.

Tauno Reiman on syntynyt Kuusankoskella. Hän työskenteli Kymillä rässiopikana vuosina 1956-1958. Vuonna 1964 hänestä tuli S/C -kalanterin käyttäjä, mistä työstä hän siirtyi URK-käyttäjäksi vuonna 1988.

Tauno Reimanin vapaa-aika kuluu mökkeillen ja ulkoilua harrastaen.

A4 -valmistaja Anssi Leppä arkkisalista täyttää 50 vuotta 13.12. Merkkipäivänään hän on matkoilla.

Rullapakkaaja Pekka Lahtinen Voikkaan paperitehtaan PK18:lta täyttää 50 vuotta 15.12.

ELÄKKEELLE

Kymin Paperiteollisuus Oy

C- ja MG-paperi Koneenhoitaja Heikki Niemelä (30 palveluvuotta).

Energiantuotanto

Siistijä Eila Mäkelä (17), siistijä Anja Turunen (32).

Kaukas Oy

Voikkaan Paperitehdas Siistijä Sanni Pöysä (25), koneenhoitaja Pentti Suur-Nuujä (38).

Voikkaan puuhiomo

Tehdaskonttoristi Virpi Rantaharju (35).

ORASTAVA KOLMIVUOTINEN SUHDE

Tehdas ja koulu seurustelevat

■ Nimikkoluokkatoiminta on tänä syksynä saattanut yhteen kuusankoskelaisen teollisuuden ja koululaitoksen. Toisensa ovat löytäneet: Kuusaan lukion I A ja Kymin sellutehdas, I B ja paperitehdas, I C ja kemian teollisuus sekä Voikkaan lukion I A ja Voikkaan paperitehdas.

"Me tulimme tänne koululle kertomaan vähän Kymin asioista. Te olette joutuneet – vai pitäisikö sanoa päässeet – Kymin Kemian teollisuuden nimikkoluokaksi. Tavallaan olette meidän 'uhrejamme' tai me teidän, mitenkin päin vain." Näin pyöritteli sanoja kemian käyttöinsinööri **Matti Anttolainen** käynnistäessään 8. marraskuuta Kuusaan lukion I C-luokan oppitunnin. Leikkiset sanat heijastelivat kuitenkin todellista kysymyksenasettelua, jota koululla ja tehtailla paraikaa käydään: mitä yhteistyö voisi ja mitä sen tulisi olla, millaisia muotoja se saa käytännössä ja kuka kantaa vastuun toiminnan kehittämistä?

Elinkeinoelämän ja koulun välinen vuorovaikutussuhde ei valtakunnallisesti tarkasteltuna ole mikään uusi ilmiö. Kuusankoskella nimikkoluokkatoiminta on kuitenkin antanut odottaa itseään tähän syksyyn asti.

Aloite tuli koululta. Kuusaan lukion opettaja **Esko Intke** esittäytyi yhdeksi idean alullepanijoista. "Nuoret elävät tehtaisten varjossa. Silti monellakaan ei ole käsitystä siitä, mitä tehdasalueella oikein tapahtuu. Edes yhtiöläisperheiden lapset eivät välttämättä tiedä, mitä isä tai äiti päivittäin puuhaavat."

Kymillä ja Voikkaalla aloitteenen tartuttu innokkaasti. Lokakuun puolivälissä järjestettiin uusille nimikkoluokille yhteistilaisuus, jossa heille esiteltiin molemmat yhtiöt sekä teollisuuden yhteyshenkilöt: **Turo Blomberg** sellulta, **Erkki Pesu** paperista, **Pentti Roitto** kemiasta sekä **Jorma Virtanen** Voikkaan paperitehtaalta.

Syyslukukauden toinen "tapahtuma" oli tehdasyksiköiden edustajien vierailu koulussa nimikkoluokkansa oppitunnilla.



Kymin kemian teollisuus esittäytyi nimikkoluokkalaisilleen käyttöinsinööri **Matti Anttolaisen** suulla.

Kemian teollisuuden "sanansaattajat" Pentti Roitto ja Matti Anttolainen selvittivät I C-luokalle yhtiön nimikkoluokkatoiminnalle asettamia tavoitteita keskeisin on teollisuustyötä sekä ympäristö- ja talousasioita koskevan oikean informaation välittäminen. Asennetutkimuksissa on ilmennyt, että nuorison kielteinen suhtautuminen teollisuustyötä kohtaan johtuu useimmiten vääritytneistä tai puutteellisista tiedoista. Ellei teollisuus lähivuosina löydä keinoja puhutella nuorisoa, se on tulevaisuudessa tuomittu häviämään kiristyvässä kilpailussa koulutetusta työvoimasta.

Koulun näkökulmaa valottanut opettaja Esko Intke toivoi teollisuuskontaktien siirtävän teoreettista lukio-opetusta lähemmäksi reaalielämän sovelutuksia. Kolmen lukivuoden aikana hän suunnitteli oppilaineen tutustuvansa tuotannolliseen kokonaisprosessiin aina puunkaadosta paperirullan laivaukseen.

Nimikkoluokkatoiminta ei kuitenkaan vastaa tarkoitustaan, jos siihen koulun puolelta aktiivisesti panostavat vain opettajat. Nuorten kannalta on ensiarvoisen tärkeää huolehtia siitä,

ettei toiminnasta muodostu heille ylimääräistä rasitetta ennestään jo raskaan kurssitakaan päälle. Tämä ei tarkoita sitä, etteikö esim. tehdasvierailuihin voisi yhdistää tehtäviä (viime kädessä se lienee varmin tapa motivoida kuuntelua ja havainnointia). Tehtävät tulisi kuitenkin laatia siten, että oppilas voi niillä korvata jonkin tietyn osuuden oppikirjasta. Opettajien joustavuus, suunnitelmallisuus ja viitseliisyys joutuvat tässä koetukselle.

Teollisuuskontakteja voidaan hyödyntää muillakin kuin kemian, historian tai ammatinvalinnan tunneilla. Esimerkiksi äidinkielen tuntia varten oppilaat voisivat haastatella tehtaiden työntekijöitä ja laatia aineen tai esitelmän hankkimansa materiaalin pohjalta. Uutiskymin toimitus voisi omasta puolestaan ojentaa kättä koulun suuntaan ja julkaista oppilaiden ammattikuvauksia ja muita teollisuussaiheisia tuotoksia sivuillaan.

Oppilaiden kannalta nimikkoluokkatoiminnan tavoitteena voisi olla rikastuttaa ja elävöittää koulunkäyntiä sekä muodostaa yhteys luokkahuoneesta ympäröivään maailmaan. Toivottavaa olisi lisäksi, että yhteistyö elinkeinoelämän kanssa antaisi nuorille evästä reppuun tulevaa jatkokoulutusta ja uranvalintaa silmällä pitäen.

Pia Lindroos

TUKI-projekti valmistui

Kymin tehdaspalvelussa järjestettiin viime kevään ja kesän aikana tuotannon ja kunnossapidon yhteistyön kehittämissuunnitelma, TUKI. Tavoitteena oli kunnossapidon ongelmien löytäminen ja niiden korjauksen sekä parannuskeinojen etsiminen kunnossapidon ja tuotannon välisiin merkittävimpiin kittatekijöihin.

■ Toukokuun aikana toteutettiin projektiryhmän itsenäisesti valitseman 34 eri henkilöstöryhmän edustajan kanssa kyselytutkimus. Vastauksina oli 16 käyttöpuolen ja 16 kunnossapidon edustajaa sekä materiaali- ja suunnitteluosastojen edustajat. Keskimäärin kolme tuntia kestäneen haastattelun aikana haastateltavaa pyydettiin esittämään omaan alueeseensa liittyviä ongelmia ja niiden ratkaisuehdotuksia.

Ongelmamainintoja kertyi kaikkiaan 1 055 ja niistä haastateltujen tärkeimmiksi valitsemia oli 235. Maininnat ryhmiteltiin 29 ryhmään. Useat maininnat sisältävät todennäköisesti saman ongelman.

Tulosten perusteella näyttää siltä, että ongelmat ovat sidoksissa toisiinsa siten, että yhden ongelman ratkaiseminen voi helpottaa monen muun ongelman poistamista. Eri asia on sitten, onko ratkaisu toteuttamiskelpoinen sellaisenaan ja mitä uusia ongelmia sekä kustannuspaineita se tuo mukanaan.

Projektiryhmä - johon kuuluivat **Kari Huovila, Reijo Hölsä, Markku Keisala, Arto Lindberg, Pentti Manninen, Lauri Mattila, Tuomo Nurmi, Ilkka Parvinen** ja **Matti Sampolahti** - keskusteli pitkään millaisen ehdotuksen se tekee

haastattelutulosten perusteella. Toisaalta toivottiin selkeästi määriteltyjä jatkoselvityksen kohteita ja toisaalta haluttiin kiinnittää ohjausryhmän huomio mahdollisimman moneen esiintulleeseen asiaan.

Työryhmä päätyi esittämään tehdaspalvelun johtaja **Teuvo Karhun** vetämälle ohjausryhmälle ongelmamainintojen perusteella 10 eniten esiintullutta ongelma-alueita. Näitä olivat mm. henkilöasiat ja johtaminen; organisaatio, miehitys ja työnjaot; työn tekeminen ja kilpailukyky; vuorotyö-, varamies- ja päivystysjärjestelmät; tiedonkulku, dokumentointi, ohjeistus, neuvonta ja opastus sekä töiden suunnittelu, valvonta ja vastaanotto.

Työryhmä esitti oman arvionsa tärkeimmistä ongelma-alueista. Näiden perusteella työryhmä teki ohjausryhmälle ehdotuksen jatkoselvityksen kohteista henkilöstön, koulutuksen, yhteistyön, kilpailukyvyn ja materiaaliasioiden osalta.

Ohjausryhmä - **Timo Honkanen, Teuvo Karhu, Markku Keisala, Markku Laaksonen, Jorma Latomäki, Ilkka Parvinen, Markku Pasi** ja **Matti Sampolahti** - valitsi jatkoselvityksen kohteiksi kolme aluetta: kilpailukykyyn, johon vaikuttavat ammattirajat, työnjako sekä töiden suunnittelu ja valvonta; kustannustavoitteet ja -seurannan sekä materiaali- ja valvontatiedot.

TUKI-projektin haastatelluille kerrottiin projektin tuloksista lokakuun lopulla pidetyssä palautetilaisuudessa. Jatkossa eri ongelmien selvittäminen tullaan antamaan tarkoitusta varten perustettaville ryhmille, joiden tehtävänä on tehdä mahdollisimman perusteellinen selvitys sekä antaa oma toteuttamiskelpoinen ratkaisuehdotuksensa ongelman poistamiseksi.

Palkintomatka arvottiin



Konttoriteknikan messuilla syyskuun alussa Helsingissä järjestettiin Kymin ja Rank Xeroxin yhteisellä osastolla yleisökilpailu, jonka palkintona oli matka Barcelonan olympialaisiin 1992. Voittolipukkeen arpoi 4. lokakuuta yhteysinsinööri Helena Mauno ylikonstaapeli Arja Pitkäsen valvoessa toimituksen laillisuutta. Palkintomatkan voitti Iisalmelainen vientisihteeri Eija Mähönen Iki-Asu Oy:stä.

Hologrammeja nähtävissä energianäyttelyssä

■ Sähkön käyttö kasvaa Suomessa tasaisesti. Tästä syystä on maahamme rakennettava lisää voimalaitoksia. Kymin teollisuusoppilaitoksen ala-aulassa marras-joulukuun vaihteessa järjestettävässä näyttelyssä esitellään käytettävissä olevia sähköntuotantovaihtoehtoja.

Näyttelyn mukaan ydinvoiman osuuden tulisi säilyä vähintään kolmasosana koko sähkön tuotannosta. Ydinvoimaa pidetään kivihiltä parem-

pana vaihtoehtona mm. siksi, että uraanin hinnan vaihtelut eivät juurikaan vaikuta sähkön hintaan. Kivihiltä käytettäessä tuotantokustannuksista noin puolet on polttoainekustannuksia, jotka vaikuttavat välittömästi sähkön hinnanmuodostukseen.

Suomi, Energia, Sähkö -näyttelyssä on esillä mm. neljä kolmiulotteista hologrammikuva, jotka esittävät ydinvoimalaitosvaihtoehtoja ja useita

asiaan liittyviä tauluja.

Näyttely avataan torstaina, 29. marraskuuta klo 13.00, jonka jälkeen se on avoinna seuraavana perjantaina sekä 3.-5. joulukuuta klo 8.00 - 16.30.

Esittely on tarkoitettu pääasiassa voimayhtiöiden ja teollisuuden henkilökunnalle. Näyttelyn ovat laatineet Imatran Voima Oy, Teollisuuden Voima Oy ja Perusvoima Oy.